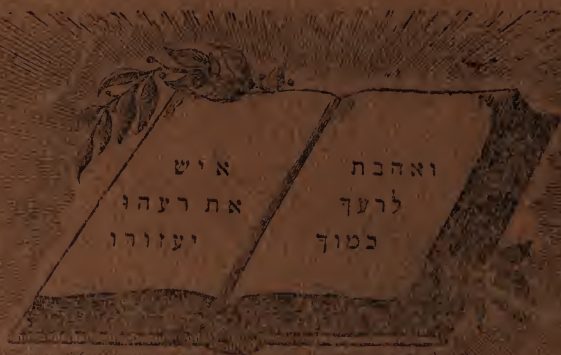


קאנסטיטוציאן

— פון דא —

חיברו פראגרעסיוו
אסאסיאיישאן



געגרינדעט דען 26טען מאי, 1901

אין פערמה-אמבאסי, נ. ד.

אויפקאפערט דען 5טען דעצעמבער, 1902

אין ניו-בראנזוויק, נ. ד.

דרוק פון ארייז'ס צונער, 136 איסט-בראדוועי, ניו-יארק.

קאנסטיטוציאן

— פון דיא —

היברו פראגרעסיוו אסאסיאציע



געגרינדעט דען 26טען מאי, 1901

אין פערטל-אמבא, נ. דז.

אינקארפארירט דען 5טען דזשון, 1902

אין ניו בראנזוויק, נ. דז.

דרוק פון אליקום צונזער, 156 איסט בראדוויי, ניו יארק.

אינהאלטס פערצייכנים.

אָרטִיקעל	זײַטע
1	נאמען, צוועק און שפראך..... 3
2	פערזאמלונגען..... 3
3	נאמינאציאנען און וואהלען..... 5
4	פפליכטען דער בעאמטען..... 7
5	קאמיטעען און דערען פפליכטען..... 11
6	אויפנאהמע בעדינגונגען..... 13
7	איינקויפס געלדער און בייטרעגע..... 16
8	רעכטע און געניססע דער מיטגליעדער..... 17
9	פפליכטען דער מיטגליעדער..... 23
10	אונטערשמיטצונגען..... 25
11	שטראפען און געניססע ענטזיהונגען..... 26
12	פון סוספענסיאנען ווענען ניכט צאהלען
30	בייטרעגע און ווידער אנזעצונג.....
13	פערזיכערונגען ביא טאדעכפאללען..... 31
14	פון קלאגען און פעהערען..... 34
15	רעגעלען פאר קלאגע קאמיטעען..... 38
16	פאלשע אנגאבען..... 38
17	רעגולאציאנען פיר דען פעגרעכנונגס פלאטין..... 39
18	פארלאמענטארישע רעגעלען..... 41
19	אבענדערונג דיעזע געזעצע..... 43

ארטיקל 1.

נאמען, צוועק אונד שפראכע.

§ 1. דער פּעראיינ זאָל אונטער דעם נאָמען „היבראו פראַנרעסיוו אססאסיאוישאן“ אום פערענ-
דערליך ביישטעהן.

§ 2. דער צוועק דעם זעלבען איז: געגען-
זייטיגע אונטערשטיצונג דער מיטגליעדערן אין נויט,
קראַנקהייט און שטערבעפעללע, וויא דיא געזעטצע
דעריבער ביישטימט איז.

§ 3. אַלע געשעפטען, קאַרעספּאָדענציעס און
אלע ביכער אין דיווען פּעראיינ זאָל אין אידיש-זשאַרגאָן
געפיהרט ווערען. יעדאָך איז דאס יעדען מעמבער ווען
אויך דיא סעקרעטערע ערלויבט זיך מיט דער ענגלישער
שפראכע צו בעדיענען.

§ 4. זאָ לאַנג דיעזער פּעראיינ זיבען (7) מיט-
גליעדער צייהלט וועלכע וועלען דיעזען פּעראיינ אויפ-
האלטען, קאן דער זעלבער נייע אויף געלייזט ווערען
אונד פאַלט דעם זעלבען דאס גאַנצע אייגענטהום
דעם פּעראיינס צו.

ארטיקל 2.

פּערזאמלונגען.

§ 1. רעגעלמעסיגע פּערזאמלונגען זאָללען

2 מאל מאנאטליך שטאטפֿינדען און קעננען אויף בעשלוס דעם פֿעראיין אימגעענדערט ווערען.

§ 2. ספּעציאל פֿערזאמלונגען קענען פֿערופֿען ווערדען:

- (a) דורך בעשלוס דעם פֿעראינס
- (b) דורך ריא עקזעקוטיווע באָרד
- (c) ווען 7 נוטשטעהענדע מיטגליעדער דיא עקזעקוטיווע דאָצו שריפטליך אויפֿפֿארדערען, יעדאָך מוססען דיא זעלבע דיא עקזעקוטיוו באָרד געניגענדע גרינדע אָנגעבען.

§ 3. 7 מיטגליעדער בילדען איין קוואַרום און זינד בערעכטיגט אללע געזעטצליכע געשעפטען דעם פֿעראינס צו פֿערהאַנדלען.

§ 4. גענעראל פֿערזאמלונגען זאָללען אין דיא מאַנאטען מערקן, יוני, סעפטעמבער און דעצעמבער שטאטפֿינדען, צו דיעזע פֿערזאמלונגען מוסס דער סעקרעטער אללע ברידער שריפטליכע נאמיס מיט אנגאבע זייערע שולדען צו שיקען.

§ 5. איינע גענעראל פֿערזאמלונג מוסס אין איינע ספּעציאל פֿערזאמלונג ווען מעגליך זאל 36 שמונדען בעפֿאַר אָנגעקונדיגט ווערען.

ארטיקל 3.

נאמינאציאָנען און וואהלען.

§ 1. אין דיא גערנעראל פערזאלונגען איינען יעדעס יאהר ענדע מאַנאַט יוני אין דעצעמבער זאל דיא וואהל דער בעאמטען שטאמפינדען דיא אינסטאליישאן דער ערוועהלטען בעאמטען ערפאלגט יעדאך ערשט אין דיא מאַנאַטען יאנואר און יולי.

§ 2. פאַרשלעגע דער בעאמטען זאללען אנפאנגען 1 פערזאמלונג בעפאַר וואהל אבענד.

§ 3. אבוועזענדע מיטגליעדער קענען נאמינירט ווערדען, זייא קענען אָפּער ניט ערוועהלט ווערדען ביז זייא ערקלעהרען מונדליך אָדער שריפטליך אַז זייא נעמען אן דיא נאמינאציאן, זייא מוססען אבער פון פינאנס סעקרעטער בענאכריכטעט ווערדען וועגען זייער נאמינאציאן.

§ 4. דיא פון דעם פּעראיין בעאמטע צו ערוועהלען זינד: פּראָטאָקאָל סעקרעטער, פינאנס סעקרעטער, שאצמייסטער, 3 מיטגליעדער צו דער עקזעקיוטיוו בארד, 3 טראַסטיעס פּיחערער, אינגערע וואכע און אויססערע וואכע.

§ 5. דער טשערמאן האַט 3 וואהל ריכטער צו ערנענען, וועמענס פּפליכט עס אייזט דער וואהל

צעטעל פון דיא מיטגליעדערן צו עמפפאנגען אונד
אין דער פאללאט פאקס אריין ווארפען.

§ 6. דער סעקרעטער זאל דיא מעמבער ליסט
פארלעזען און נאכדעם אללע געוועהלט אָבען זאלען
דיא וואהל ריכטער דיא באללאט באקס עפפענען
דיא שטימצעטעל איבערזעהלען און פארלעזען, דער
סעקרעטער זאל דיא זעלבע אויפצייכנען און דעם
רעזולטאט דעם וואהל פארלעזען.

§ 7. איין שטימצעטעל וועלכעם ניכט מיט
דעם נאמען דעם אין דער וואהל בעפינדעטען קאנ-
דידאטען פערצייכנעט איז, זאל אלס בלאַנק בע-
טראכטעט ווערדען.

§ 8. זאללען מעהר אלס 2 קאנדידאטען פיר
איין אַמט פארגעשלאגען ווערדען און קיינער פון זיינע
בעקומט בייא דער וואהל איין אבסאלוטע מערהייט,
זא האט דער קאנדידאט וועלכע דיא ווייניגסטע
צאהל שטיממען ערהאלטען פון דער קאנדידאטור
צוריק טרעטען, און עס פינדעט שטאַט א שטיכוואהל
צווישען דיא איבערגעבליבענע קאנדידאטען זא לאנג
ביז איינער בעקומט איין אבסאלוטע מאַיאריטעט.

§ 9. ביים ערשטען עלעקשאן נאך איינאהמע
פון דיעזע קאנסטיטושאן זאללען דיא טראַסטיעס

ערוועהלט ווערען וויא פאָלגט:

1-טער טראָסטיע 18 מאָנאַט, 2-טער טראָסטיע
12 מאָנאַט, 3-טער 6 מאָנאַט, נאַכדער זאל ביא
יעדער עלעקשאן ערוועהלט ווערדען 1 טראָסטיע
אויף 18 מאָנאַט.

§ 10. בעאמטע מוססען ביא אויכטרעטען
פון זייער אַמט דאס אייגענטהום דעס פערזאָנלעכע
זייערע נאָכפאָלגער איבערגעבען.

§ 11. מיטגליעדער קענען ניכט נאמענירט
ווערדען פיר אירגענד איין אַמט דיא ניכט 6 מאָנאַט
מיטגליעדער זינד.

§ 12. זאל איין איינוואַנדגעגען דער פארלעזונג
אָדער צעהלונג דער שטימצעטעל עכאמפינדען און
דער גרונד געניגענד אנגעגעבען איזט, דאן זאלל
דער סעקרעטערי און דער ערשטער טראָסטיע דיא
שטימצעטעל נאכמאלס פארלעזען און צעהלען.

ארטיקעל 4.

פפליכטען דער בעאמטען.

§ 1. דער פראָטאָקאָל סעקרעטאר מוס ביא
יעדען מיטינג אנוועזענד זיין, און ער מוסס איין
ריכטיגעס פראָטאָקאָל פון אללע פעהאנדלונגען ביים
מיטינג פיהרען. ווען דער מיטינג ערעפענמ ווירד,

זאל ער פארלעזענען דיא בעאמטען ליכט, און פער-
צייכנען דיא וועלכע אבוועזענד זינד.

§ 2. דער פינאנס סעקרעטער מוס ביא יעדען
מיטינג אבוועזענד זיין און ער מוס פיהרען איין ריכטי-
געס רעכנונג צווישען דיא מעמבערס און דעם פערזאנלעך,
ער זאל אללע געלדער אין עמפאנג נעמען און געגען
קויטונג דעם טרעזשורער איבער געבען, בעפאר דער
מיטינג געשלאסען איזט מוס ער אינאממע אונד
און אויסגאבען פארלעזען, ער זאל נאמיס צו דיא
מיטגליעדער צו יעדען גענעראל אָדער ספעציאל מיטינג
אויס שיקען, דאס זעלבע צו אלע קאמיטעען, און
אללע נאמיס וואס דעם פערזאנלעך נויטיג איזט, ער זאל
איין פיערטעל יעהרליכען פינאנס בעריכט איבער דען
קאסע בעשטאנד דעם פערזאנלעך אויסארבייטען.
אללע געזעצליכע שטראפען דער מיטגליעדער צו
נאמירען. ער זאל אויך איין אדרעס בוך פון דיא
מיטגליעדער פיהרען.

§ 3. דער שאצמייסטער זאל אללע געלדער דעם
פערזאנלעך אין עמפאנג נעהמען, אונד זיינע רעכנונג
דאריבער פיהרען. אללע אנווייזונגען דיא פון סעק. און
טשערמאן אונטערשריבען זינד אויס צו צאהלען, עס
מוס בירגשאפט לייסטען נאך בעשלוס דעם פערזאנלעך.

§ 4. דיא טראַסטיעס האבען דארויף צו זעהען
דאס דיא געזעטצע דעם פערציניס זאללען שמרענג
דורך געפיהרט ווערדען, זיין האפען דאס רעכט זא
פאלד זיין זעהען דאס דיא געזעטצע אדער דיא
געשעפטען דעם פערציניס שלעכט געפיהרט ווערדען
אינע ספעציאל פערזאמלונג צו בערופען און דיעזעס
צו איהרע ענטיידונג פארצולייגען.

דיא טראַסטיעס זינד פערפליכטעט דאס אייגענ-
טהום דעם פערציניס אונטער אויפזיכט צו האבען.
אללע ערפאדערליכע גענענשמענדע פיר דעם
פערציניס איינצושאפען.

דיא געלדער פון פערציניס אין אינע פון פערציניס
בעשטימטע ביינק צו דעפאנירען.

§ 5. דיא פפליכט פון דיא עקזעקיוטיוו פארד
אזט. ביין אלע פערזאמלונגען דיעזער געזעלשאפט
אנוועזענד צו זיין.

אויפפאססען אז אללעס זאלל אין ארדענונג
געפיהרט ווערדען, אללע געזעטצע זאללען שמרענג
דורך געפיהרט ווערדען

זיין זענען דיא פארשטעהער דיעזער געזעלשאפט
און זיינען פערפליכטעט דיעזע געזעלשאפט אין אלע
פעלע צו פערטרעטען, ביין קראנקען מעלדונג אינעם

ברודער דעם זעלבען צו בעזוכען, אויפפאסען אז
דיא קראנקען קאמיטטע וועלכעס אלפאבעטיש
בעשטימט זינד זאללען דעם זעלבען בעזוכען און צו
דער מיטינג צו בעריכטען.

שפעשעלע מיטינגען צו בערופען ווען נויטיג איז
אין טויטען פאל פון איינעם ברודער אָדער זיין
פריי, זיך מיט דיא טראַסטיעס אין פערבינדונג זעצען
און דורכפיהרען אלס נאך דיא בעשליסע פון פעראיין.

§ 6. דער פיהרער איז פערפליכטעט בעפאָר

דער ערעפּענונג דער מיטינג דאס פאסיר וואָרט פון
אללע אָנוועזענדע צו פרובירען און דעם רעזולטאט
דעם טשערמאן צו מעלדען. און ביא דער איינפיהרונג
פון נייע מעמבערס זיינע פפליכטען צו ערפיללען לויט
דיא רעגעלען דיעזעס פעראיין.

§ 7. דער איינערע וואָכע איז פערפליכטעט

פון יעדען אַריינקוממענדען וועגן דיא מיטינגען איז
פארטועטונג זיין נאמען אין פאסיר-וואָרט צו
נעהמען, און קיינעם אָהנע בעזאָנדערע ערלויבניסס
פון טשערמאן אָדער ווייט טשערמאן אַריין לאסען.

§ 8. דיא פפליכט דיא אויססערע וואָכע איז:

דיא אויססערע טהיער פערשלאסען צו האַלטען און
קיינעם אַריין לאַסען דער ניכט דאצו בערעכטיגט איז,

אין אויך דאפיר צו זארגען דאס אייגענטהום דיעזער
געזעלשאפט אימער אס בעשטימטען פלאטץ איזט.
ארטיקל 5.

קאממיטעען און דערען פפליכטען.

§ 1. דיא פערמיינענטען קאממיטעען דעם
פערזאנלעכע זינד:

(a) דיא קראנקען קאמיטעע

(b) דאס פערזאנלעכע קאמיטעע

(c) דאס לייכען קאמיטעע.

§ 2. דאס קראנקען קאמיטעע זאלל אויס 7
מיטגליעדער בעשטעהען און צוואר:

אויס דער עקזעקיוטיוו בארד, און 4 מיטגליעדער
וועלכע אללמאנאטליך פון פינ. סעק. אין אלפא-
בעטישער רייהענפאלגע צו בעשטימען זינד.

§ 3. עס איזט דיא פפליכט דער מיטגליעדער
דיעזעס קאממיטעע וועהרענד איהרער דיענסצייט
פערזענליך דיא איהנען קראנק נעמעלדעטע מיט-
גליעדער צו בעזוכען און דעם פערזאנלעכען צו פענאכריכטען.
בייא אנשטעקענדע קראנקהייטען ברויכען זייא ניכט
צו בעזוכען, יעדאך מוססען זייא איבער דעם צושטאנד
דעם קראנקען ברודערס זיך ערקוינדיגען אום דעם
פערזאנלעכען בעריכטען צו קעננען.

§ 4. זאללטע דאס קראנקען קאמיטעע איינ-
זעהען דאס איינע נאכט וואָכע נויטהויג איזט, זאל
דער פּעראיין איינע וואָכע בעזאָרגען וועלכע אלפא-
בעטיש פון דיא מיטגליעדערן צו בעשטעהען איזט.
יעדאָך איזט יעדען מיטגליעד ערלויבט איינען שטעל
פערטרעטער צו שיקען, זאלטע זעלכעס מיטגליעד
זעלבסט וויא אויך קיין שטעלפערטרעטער שיקען
זאל דער פּעראיין איינע וואָכע אויף דעם פערטעפּענדען
מיטגליעדס רעכענונג בעזאָרגען.

§ 5. דאס פינאנס קאמיטעע זאלל אויס 3
מיטגליעדערן בעשטעהען וועלכע פון פאָרויצענדען
פיר 3 מאָנאט ערנאנט ווערדען, דיא פינאנס קאמיטע
זאל אס שלוסס פון יעדע 3 מאָנאט דיא ביכער פון
פינאנס סעקרעטער און שאצמייסטער אונטערזוכען און
דעם פּעראיין איינען שריפטליכען פערריכט אבגעבען.

§ 6. דאס לייכען קאמיטעע בעשטעהט אויס
אללע ערוועהלטען בעאמטען דעססען פפליכט עס
איזט דיא לייכע פיז נאך דעם בית עלמין צו בעגלייטען
און דאָרט פיז נאך ערפאָלגטער בעערדינונג צו פער-
פלייבען, זייא האבען דאס רעכט זיך דורך אנדערע
מיטגליעדער פערטרעטען צו לאססען.

ארטיקל 6.

אויפנאהמע בעדינגונגען.

§ 1. איין קאנדידאט צור אויפנאהמע אין דיעזען פערטיין זאלל דאס 20-טע לעבעבענסיאהר עררייכט האבען, און דארף דאס 45-טע יאהר נישט איבערשיטען האבען, ער אין זיינע פרויא מווען קער-פערליך און גייסטיג נעזונד זיין, ער און זינע פרויא מוססען א דאקטאר אטעסט אריין ברענגען, פון דעם דאקטאר וואס איז פון פערטיין בעשטימט, דער קאנדידאט מוסס דיא קאסטען פון אטעסט בעצאהלען, אויך מוסס דער קאנדידאט איין נוסען כאראקטער בעזיצען און אימשיטאנדע זיין זיך און זיינע פאמיליע אנשטענדיג ערנעהרען צו רענען, און ווען פערדייראט מוסס איינע יודישע פרויא האבען.

§ 2. ברידער זאלען ניע אומגינכטיג אדער זייער אייגענער אינטערעסע איינען קאנדידאטען פארשלאגען זיין זאלען דעם קאנדידאטען וועגינסטענס 6 מאנאטען צייט געקענט האבען און איבערצייגט זיין דאס דיעזער איין נוסען כאראקטער בעזיצט, אויך מוסס דער קאנדידאט ווייניגסטענס 6 מאנאטען אין לאנד זיין.

§ 3. יעדע פערזאן וועלכער ווילל בייטרעטען דיעזען פערטיין, מוס זיך דורך איין מעמבער פון

דיעזען פער איין פאָרשלאַגען לאססען, און איין אפליי-
קיישאן אריין שיקען מיט ניכט וועניגער וויא איין
דאלער פאָרשלאַגס געלד, אין דיא באַלאַנס דאָרף
איין געצאָהלט ווערדען ביא דיא איינפיהרונג.

יעדער אפליקיישאן זאל ענטהאלטען דיא יאָהרען,
וואָהנאָרט און בעשעפטיגונג. און ווען פערהייראטה
דער פרויא'ס נאממען און יאָהרען, און זאל ענטפערען
אויף אללע פראַגעס פון אפליקיישאן, און זאל זיין
אונטערשריעבען פון דעם קאנדידאט.

§ 4. ווען איין קאנדידאט ווערט פאָרגעשלאַגען
און איין אפליקיישאן צו געשיקט, זאָ זאל דער פאָר-
זיטצענדער דעם אפליקיישאן פאָרלעזען, און צור
אבשטיממונג גענומען ווערדען, פאָלט דער אפליקיישאן
דורך דאן זאל דעם אפליקאנט זיין פאָרשלאַגס געלד
צוריק געגעבען ווערדען, ווערט דער אפליקיישאן אנגע-
נומען דאן זאל דער פאָרויטצענדער איין אונטערזוכונגס
קאמיטעע ערוועהלען, וועמעס פפליכט עס זאלל זיין
דעם קאנדידאטען צו בעזוכען, און איבער זיין כאַראַק-
טער און זאָנסטיגע פערזעלמניסע צו דער געכסטער
מיטינג צו בעריכטען.

§ 5. דיא פפליכטען דער אונטערזוכונגס קא-
מיטע איז: נאכדעם וויא זיין האבען דעם קאנדידאטען

אונטערזוכט, און זיך איבערצייגט דאס זיינע פער-
העלטעניסע שטיממען מיט דעם אפליקיישאן. זאלל
דער פארויצענדער פון קאמיטעע מיט דעם קאנדידאטען
צו דעם פון פערציין בעשטימטען דאקטאר זיך בעגע-
נען, אונד דעם קאנדידאטען אונטערזוכען לאססען
אין דעם דאקטאר אטעסט צו דעם נעכסטען מיטינג
אריין ברענגען.

§ 6. נאך גינסטיגעס פערזיבט דעם דאקטאר
אונד דעם אונטערזוכונגס קאמיטעע, אָדער דער
מאָיאָריטעט דעם זעלבען, זאל וואַנען דער אויפנאהמע
דען קאנדידאטען באללאטירט ווערדען, וואָצו דיא
קאמיטעע פערפליכטעט איז. פאללט 4 אָדער
מעהרערע שוואַרצע קוגלען אויס, דאן זאלל איבער
דעם קאנדידאט באלד אס פלאטץ נאך איין מאל
באללאטירט ווערדען. פאלט דיא צווייטע באללאט
נאך אַ מאל אונגונסטײַג אויס, דאן זאל דער קאנדידאט
אויף 6 מאָנאַט צוריק געוועזען ווערדען, אונד זיין
פאַרשלאגס געלד זאל איהם צוריק געגעבען ווערדען.
פאלט דיא באללאט גינסטיג אויס, דאן זאלל דער
סעקרעטער דעם קאנדידאטען שריפטליך כעלדען
לאַססען צור נעכסטער מיטינג צור איינפיהרונג
ערשיינען. פערזאמט איין קאנדידאט אהנע געניגענדע

גרונדע 2 מיטונגען נאך זיינער וואהל זיך איינפיהרען
לאססען, פאלט זיין פאָרשלאגס געלד דעם פערציין
צי. ער מוסס אבער פון סעקרעטער אויפגעפאָרדערט
ווערדען צו ערשיינען צור איינפיהרונג.

§ 7. ווערד איין מיטגליעד געשטריכען פאר
ניכט צאהלען זיינע שולדען און וויל נאכהער צוריק
אייפגענומען ווערדען, קאן ער נור אלס נייער מיטגליעד
אויף גענומען ווערדען, ער מוסס אבער דיא שולדען
פיז זיין שטרייכען בעצאהלען, און ניכט מעהר וויא
45-טע יאהר אלט זיין. ווען איין מיטגליעד געהט
אָוועק פון פערציין נושטטעהענד און ווילל נאכהער
ווידער בעלאנגען, דאן ברויך ער ניכט פאללאטירט
ווערדען, נור קען ביא איין געוועהנליכע מערהייט
אויף גענומען ווערדען, ווען ער זיין פאָרשלאגס געלד
בעצאהלט, און אַ דאָקטאָר אטעסט פרעגנט, און
ניט איבער 45 יאהר אלט.

ארטיקעל 7.

איינקויפס געלדער און בייטרעגע.

§ 1. דיא איינקויפס געלדער דער קאנדידאטען

זינד: פון 20 ביז 30 יאהר 3.00 דאלער

„ 30 „ 35 „ 4.00 „

„ 35 „ 40 „ 6.00 „

פון 40 ביז 45 יאהר 8.00 דאלער

וויא אויך 25 סענט פיר איין געזעטץ פוך צו בע-
צאהלען בעפאָר דיא איינפיהרונג.

§ 2. דיא בייטרעגע דער מיטגליעדערן איזט
\$2.25 פיערטעל יעהרליך צאהלבאר, שפעטסטענס
2 פערזאמלונגען נאך דער גענעראל פערזאמלונג.

§ 3. אללע אויפלאגען און שטראפען מוססען
מיט דער בייטרעגע צורלעצטען איינצאהלונג בעצאהלט
ווערדען, זאָנסט ווערדען זאלכע מיטגליעדער פון
דער מיטגליעדערן ליסטע געשמריבען.

ארטיקעל 8.

רעכטע און געניססע דער מיטגליעדער.

§ 1. יעדעס מיטגליעד דיעזעס פערזאנעס וועל-
כער דען זעלבען 6 מאָנאטען בעלאנגט זינד ווערד
קראנק דאס ער איז נישט פעהיג זיינע געשעפטען
נאך קאממען, איזט פון טאָגע ווינער קראנקען מעל-
דונג צו איינעם וועכענטליכען פענעפיט פון \$7 00
בערעכטיגט.

§ 2. מיטגליעדער וועלכע דיעזען פערזאנעס וועני-
גער וויא 6 מאנאטען בעלאנגען, זינד צו קיין פענעפיט
בערעכטיגט, מיט אויסנאָהמע פון בעערדיגונג פלאץ
מיט עקספענסעס.

§ 3. ווען דאס פערמענען דעם פעראיינס דיא סיממע פון 550 דאלער אין באארעם געלד אָדער אין אייגענטהום עררייכט האט, זאל דאס קראנקען בענעפיט וויא פאָלגט זיין און צוואַר:

אין קראנקהייטס פאלל איין ברודערס איז דער זעלפער בערעכטיגט פון טאנע זיינער קראנקען מעלדונג צו 13 וואָכען פאָללעם בענעפיט פון \$7 דיא וואָכע, אונד 13 וואָכען \$3.00 פער וואָכע, און 20 וואָכען \$1.00 פער וואָכע, יעדאך דארף דאס קראנקען בענעפיט פיר איינען ברודער וועהרענד דאס יאהר דיא סוממע פון \$150.00 ניכט איבער שטייגען.

נאכדעם וויא אַ קראנקער מיטגליעד האט געצויגען 26 וואָכען קראנקען בענעפיט און ער איז נאך אלס ניט אים שטאנדע זיינע געשעפטען נאך צו קאממען דאן זאל איין עקסטרא מיטינג בערופען ווערדען און דיא געזעלשאפט זאל זעהען וויא ווייט מעגליך דעם קראנקען ברודער הילפע צו שאפפען.

§ 4. זאלל אבער דאס פעראיינס קאפיטאל אונטער 550 דאלער געזונקען זיין, זא הערט יעדע בערעכטיגונג אום בעצונגע דאס קראנקען געלד אויף, און ווערט זא לאנג געשלאססען געהאלטען ביז דאס

קאפיטאל דיא געזעצליכע העהע עררייכט האט, דאס
איזט 550 דאלער.

§ 5. מיטגליעדער וועלכע ערקראנקען, מוססען
זיך ביים פינאנס סעקרעטער דעם פערצינס קראנק
מעלדען לאססען, און ווירד דאס קראנקען געלד פון
טאגע דער ערקראנגונגען נור דאן אויס געצאהלט
ווען דער ערקראנקטער ברודער איין אטעסט פון
דאקטאר אריינגעשיקט און איינע פוללע וואָכע 7
טאגע קראנק וואר.

§ 6. אַ ברודער דער צור צייט זיינער קראנקען
מעלדונג פרייא אים פוך איזט, דארף דער פערציין
וועהרענד דער דויער זיינער קראנקהייט ניכט איין
ריקשטאַנד לאססען, זאנדערן זאל דיא פייטרעגע פון
זיינעם בענעפיט רעגעלמעססיג אבגעצויגען ווערדען.
§ 7. ווירד דער עקזעקיוטיוו בארד דיא אנצייגע
געמאכט דאס אַ ברודער אָדער זיין פרויא געשטאַרבען
איזט, זאל דיא זעלבע אללע נויטהיגע פאַרברייטונגען
צור בעערדיגונג מאכען.

§ 8. ווינשט איין קראנקער מיטגליעד דער
געזעלשאפט זיין לעצטען וויללען צו ערקלעהרען
זא האט דיא עקזעקיוטיוו בארד און דער סעקרעטער
דעם וואונש אונד וויללענס ערקלעהרונגען דעם

קראנקען צו פראַטאַקאַלירען און מיט זיינער האַנד־
שריפט צו פערזעהען, דעם פּעראַיין פארצולייגען
וועמעס פּפליכט עס איזט דעם וויללען דען פער־
שטאַרבּענעם צו ערפיללען, ווען עס ניכט ענטגעגען
דיא געזעטצע דעם פּעראַיין וויא אויך דעם שטאטע.
§ 9. אים שטרעפּעללע איינעם מיטגליעד

אַדער זיין פרויא האבען דאצו בעשטימטע מתעכקים
בייא דער טהרה און לבישה דיא אַרדענונג דעם
פּעראַינס צו פעזארגען. בייא דיא בעערדיגונג איינעם
מיטגליעד אַדער זיין פרויא האבען דיא מיטגליעדער
אנשטענדיג געקליידעט צו ערשיינען און דען לייכען
צוג ביז צו דער פון קאמיטעען בעשטימטען שטעלע
צו בעגלייטען.

§ 10. מיטגליעדער וועלכע ווארען אויפגע־
פאַרדערט צו ערשיינען צור לוייה און ערשיינען ניכט
זאללען זיין אונטערווארפען אונטער אַ שטראפּע
פון 2.00 דאלער.

§ 11. אַ קאמיטעע פון 10 מיטגליעדער בע־
שמעהענד פון דער עקזעקוטיוו בארד טראסטיעס
און 5 מיטגליעדער ערנאנט ווערדען זאללען נאך
דער מעמבער ליסטע דיא דען אויפטראג אונטער
שטראפּע פון 3.00 דאלער פאלגען מוססען דען

פערשטאָרבענעם ביז צום בית עלמין צו בעגלייטען
און בייא דער קבורה אנוועזענד זיין.

§ 12. בייא שטערבעפעללע איינעם מיטגליעד
דעסען פרויא אָדער קינדער בעשטימט דער פּעראיין
פאָלגענדע אויסגאבען און צוואר: בייא שטערבעפעללע
איינעם מיטגליעד אָדער פרויא זאל דיא אויסגאבען
\$30.00 נישט איבערשטייגען, קינדער אונטער 30
טאגע זינד בלויז צו איין קומש בערעכטיגט, פון 30
טאגע ביז 2 יאהר זינד צו איין טויטען וואגען בער-
עכטיגט, פון 2 יאהר ביז 6 יאהר זינד צו איין
טויטען וואגען און איין קומש בערעכטיגט, פון 6
יאהר און ווייטער זינד צו איין טויטען וואגען און
2 קומשען בערעכטיגט.

§ 13. אויך דיא קינדער איינעם מיטגליעדס
זינד בערעכטיגט צו בערדיגונגס פלאטץ און צוואר:
איין מעגליכעס קינד ביז 20 יאהר זאל לאנג אונ-
טער הייראט איזט, און איין מעדכען זאל לאנג אין
עלטערנס הויז און אונטער הייראט איזט.

§ 14. ווען איין מיטגליעד בעלאנגט צו איין
אנדערען פּעראיין איינסטערהאלב דער שטאדט און
ער שטארבט און ווירד פון דעם אנדערען פּעראיין
בערדיגט, זאל זאל דיא סאסייטי איין קאמיטטע

פון 4 מיטגליעדער ערוועהלען וועמעס פפליכט עס איזט
דיזע געזעלשאפט ביא דיא בעערדיגונג צו פערטרעטען.

§ 16. שטארבט איין מיטגליעד אויססערהאלב

דער שטארט און ווינשט אויף א אנדער בית עלמין
בעערדיגט ווערדען, זא זאל דער פערדיינ צור הער-
שאפטונג דיא לייכע \$10,00 בעוויליגען. דיזע \$10.00
זאל אלס איין עקסטרא אויסגאבע בעטראכט ווערדען.

§ 16. ווערט איין מיטגליעד אדער זיין פרויא
אויף איין אנדער בית עלמין בעערדיגט, זא זאל דיא
סאסייטי ניכט מעהר אלס \$15.00 אויף אויסגאבען
בעוויליגען.

§ 17. שטארבט איין מיטגליעד זא האט דיא
איבערגעפליבענע אלמנה זא לאנג זיא אונפערהייראט
און פיהרט זיך אנשטענדיג אויף, און דיא קינדער
זא לאנג זייא זינד ביא דער מוטטער, אין איין טויטען
פאל צו פרייע קרקע בערעכטיגט.

§ 18. מיטגליעדער דיזעס פערדיינ וועלכע
זיך פעהייראטען, האבען איין דאקטאר אטעסט פון
דער פרויא אין פערדיינ אריין צו ברענגען, פערפעהלען
זייא דאס צו טהוען, זענען זייא אין פאל דער פרויא'ס
טוידט צו קיין ענדאווענט בערעכטיגט.

§ 19. א מיטגליעד וועלכעס זיין פרויא שטארבט

און זיך וויעדער פֿערהייראט, זאל נאך זיינער פֿער-
הייראטונג איין דאקטאר אטעסט, זא וויא דען נאמען
און אלטער דער פֿרויא אין דעם פֿעראיין אריין שיקען.
ווען זאלכע אויפגענומען ווירד אלס מיטגליעד, זא
האט דער ברודער אין דען פֿעראיין \$15.00 איין צו
צאהלען. האט דיא פֿרויא איהרע אייגענע קינדער פון
ערשטען מאן, זא האבען דיא זעלבע קינען איינשפרוך
אויף אירגענד וועלכע געניסכע דיעזעס פֿעראינס.

§ 20. ווען איין מיטגליעד פֿיר זיין קינד נאך
פֿערלויף פון איין יאהר קיין מצבה געשטעלט האט
זא זאל דער פֿעראיין איינע מצבה דער ניכט מעהר
אלס \$5.00 קאסטען שטעלען לאססען, און דאס
בעטרעפענדע מיטגליעד האט דענוועלבען אינגערהאלב
איין יאהר צו בעצאהלען.

ארטיקעל 9.

פֿפליכטען דער מיטגליעדער.

§ 1. עס איזט דיא פֿפליכט דער ברודער,
קינען ברודער דורך וואַרט אָדער טהאַט אונרעכט
צו טהוען, זאָנדערן איהם העלפען און בעשטעהען
ווען עס אין זיינער מאכט ליעגט דען כאראקטער
איינעם ברודערס יעדער צייט צו פֿערטהיידגען אין
זיינער געגענווארט וויא אויך אין זיינער אבוועזענהייט.

§ 2. עס איז בעזאנדערס דיא פפליכט דיא מיטגליעדער דיעזעס פערזאן, זיך וועהרענד דען פער-זאמלונגען מיט אנשטאנד און אכטונג צו בעגעגענען, זא וויא אלע מוגליכע בעמערקונגען פערזענליכקייטען אין פעלעדיגענדע שפראך צו פערמיידען וועלכעס דיא געפיהלע איינעם ברודערס פערלעצען קענען דאמיט דער פרידען ניכט געשטערט ווערדען זאל.

§ 3. מיטגליעדער מוססען דיא פערזאמלונגען דיעזעס פערזאן מעגליכסט אפט בייוואהנען נאך זייערע קרעפטען אין דען ארבייטען זיך פעטהייליגען און זיך דען קאמיטעען דיענסט ניכט ענטזיהען.

§ 4. דיא מיטגליעדער זינד פערפפליכטעט איהרע בייטרעגע און אויפלאגען שפעמכטענס אין דער 2-טער פערזאמלונג נאך דער גענעראל פער-זאמלונג צו צאהלען, ווירדיגען פאלס וועללען זיין געשטריכען ווערדען.

§ 5. טהייל צאהלונגען דארפען אונטער קיינע אומשטענדען אס שטרייך אבענד גענומען ווערדען.

§ 6. זא באלד איין מיטגליעד דיעזעס פערזאן פון דעם טוידט איינעם ברודערס אדער זיינע פרויא נאכריכט בעקומט, זא זאל ער זאגלייך דער עקזעקוטיוו פארד דאפון בענאכריכטען.

§ 7. עס איזט דיא פפליכט דער ברודער
דיעזעס פערצינע זיך פריינדליך פעהאלטען אונטער
אללע איממענדען אונד אין אללען פאללען זיך
מיט אכטונג צו בענענענען, און ווען שטרייטקייטען
צווישען ברידער ענטשטעהען, זיך ניט אין איין עפענ-
טליכען געריכט ווענדען, בעפאָר זיין דען פערזוך
נעמאכט האבען איהרע שטרייטקייטען דורך פער-
מיטלונג איינעם פריעדענס קאמיטעע אויסצוגלייכען.
§ 8. ביא גענעראל אדער שפעציאל פערזאמ-

לונגען זא וויא ביא לייכען בענענענישען פון פערשטאר-
בענע ברידער, זאלען דיא ברידער זיך נאך ערהאלטענער
שריפטליכע אדער מונדליכע איינלאדונג איינפינדען,
פאר ניכט ערשיינען צו גענעראל אָדער שפעציאל
פערזאמלונגען, זאלען דיא ברידער אונטער אַ שטראפע
פון 25 סענט זיין אונטערווארפען.

§ 9. יעדער מיטגליעד איזט פערפליכטעט
דיא געזעטצע דיעזעס פערציין צו וויסען.

ארטיקעל 10.

אונטערשטיצונגען.

§ 1. דאס אונטערשטיצונג קאמיטעע זאל אויס-
דער עקזעקיוטיוו בארד, שאצמייסטער, אין 3 מיט-
גליעדערן בעשטעהען, דער פארזיצענדער זאל 2, און

דער שאצמייסטער זאל 1 מיטגליעד ערנעננען, דיא
זעלבע זאל דעם נויטבעדערפטיגען ברודער בעזוכען
און בייא דער נעכסטער פערזאמלונג צו פערזיכטען.
ווען שנעלע הילפע נויטיג איזט, זא קאן דאס קאמיטע
בעפאָר אננאפע דעם בעריכט אין דעם פערזאין, איינע
סוממע פון \$5.00 בעוויליגען, און דער שאצמייסטער
האט דיא בעוויליגטע סוממע זאפארט אויס צו צאהלען.
§ 2. זאללטע אבער דיא הילפע ניט נעניענענד
זיין, זא זאל איין שפעציאל מיטינג איינבערופען ווערדען.
יעדאך דארף פון דער קאססע דעם פערזאיןס דיא
סוממע פון 15 דאלער ניכט איבערשטייגען.

ארטיקל 11.

שטראפען און געניססע ענטזיהונגען.

§ 1. דיא עקזעקוטיוו בארד און דער שאצ-
מייסטער זאללען פיר יעדע אבוועזענהייט בייא דיא
פערזאמלונגען מיט 50 סענט שטראפירט ווערדען.
דיא סעקרעטערע זאללען פיר איהרע אבוועזענהייט
מיט 50 סענט שטראפירט ווערדען. פאר ניט צו
שיקען דיא ביכער מיט ווייטערע 50 סענט בעשטראפט
ווערדען. דיא אבוועזענהייט אללע נעבען בעאממען
זאללען מיט 25 סענט שטראפירט ווערדען.
§ 2. זאללטע איין מיטגליעד דעם קראנקען

קאמיטעע פערזאמען אירגענד איינען קראנקען אין דעם איהם בעשטיממען טאגע צו בעזוכען און איין צייכען און דאצו בעשטיממען בוך וועלכעס ביים קראנקען זיך בעפינדעט צו מאכען, אָדער פערנאכ- לעססיגט זיינען בעריכט פערזענליך דעם פעראיין אפ געבען, זאל מיט 50 סענט שטראפירט ווערדען.

§ 3. ווער זיינע וואהנונג פערענדערט און ביז 14 טאגע דעם סעקרעטער ניט אנגעצייגט, זאל מיט 25 סענט בעשטראפט ווערדען.

§ 4. איין בעאמטער דער דאס מיטינג לאקאל בעפאר שלום דער פערזאמלונג אָהנע ערלויבניס דעם פאָרזיצענדען פערלאסט, זא אויך יעדער מיטגליעד וועהרענד דאס שפרעכען איינעם ברודערס דאס מיטינג לאקאל פערלאסט, זאל מיט 25 סענט בע- שטראפט ווערדען.

§ 5. ווער פון דען מיטגליעדערן נאך ערהלטען שריפטליכער אָדער מונדליכער איינלאדונג בייא לייכען בעגעגעניס איינעם ברודערס אָדער דעססען פרויא אפּוועזענד איזט זאל מיט 2 דאלער, און דאס לייכען קאמיטעע מיט 3 דאלער בעשטראפט ווערדען.

§ 6. ווער זיך אין דער מיטינג אונאנשמענדיג בעטראגט אָדער זיך דען אָרדענונג דעם פאָרזיצענדען

ווידערוועצט, זאל אים ערשטען פאללע מיט 25 סענט
בעשטראפט ווערדען, אים 2-טען פאללע מיט 50 סענט
פעשטראפט ווערדען, צום 3-טען מאל זאל דער פאָר-
זיצענדער איינע קלאגע קאמיטעע פון 3 מיטגליעדערן
ערעננען דיא צור נעכסטער מיטינג איינע קלאגע
געגען ברודער איינברענגען זאללען.

§ 7. מיטגליעדער אללע קאמיטעען וועלכע
איינען אויפטראג איבערנעמען אהנע דענוועלבען אויס-
צופיהרען, זאללען מיט 25 סענט פעשטראפט ווערדען.
§ 8. מיטגליעדער וועלכע דיא געזעטצע דאס
לאנד פערלעטצען פענעהענדיג קרימינאלע פערברע-
כענס און ווערדען דאפיר פון שטאדט פעשטראפט,
זאללען פון פערציין אויסגעשטויסען ווערדען.

§ 9. ווען איין בעאמטער אין 3 הינטער-
אנאנדער פאלגענדען פערזאמלונגען ניכט אנוועזענד
איזט, און דאפיר קיינע גענוגענדע ענטשולדיגונג
איינגעפראכט האט, זאלל פון זיין אמט ארונטער
געזעצט ווערדען, און איין אנדער בערעכטיגער מיט-
גליעד אין זיינער שמעללע איינצוזעצען.

§ 10. זאלטע איין מיטגליעד זיך פאלשליך
קראנק אדער קערפערליך שוואך מאכען זא דאס
ער דיא וואהלטהעטיגקייט געניססע מיסברויכט, זאל

ער פאר דאס 1-טע מאל אויף 3 מאנאטען סוספענדירט ווערדען, און אום ווידערהאלונגס פעללע אויסגעשטויסען ווערדען.

§ 11. איין מיטגליעד וועלכעס איין געהיימנישע דעם פערציגסטן יאר, אדער איין צוריק געוויזענעם קאנדידאטען דיא אורזאכע זיינער צוריקווייזונג און דיא נעהרען אומשטענדען זיינער באללאטאזשע מיטהיילט, ווער איינען ברודער איבעררעדט געגען זיינע איבערצייגונגען צו באללאטירען; ווער דיא אין פערציגסטן יאר קומענדע פערהאלטונגען אן אונבערעכט שטעט מיטהיילט, זאלל איינער געלד שטראפפן, סוספענדירונג, אדער אויסשליססונג אונטערלעגען, נאכדעם דער פערציגסטן איינע גענויע אונטערזוכונג אלס ריכטיגעפונען האט.

§ 12. איין מיטגליעד וועלכעס איינעם ברודער בלאמירט אדער דעם זעלבען פארווירפן מאכט דאס ער פון דעם פערציגסטן אונטערשטימטונגען ערהאלטען, זאלל אויף 6 מאנאטען סוספענדירט ווערדען, און אין ווידערהאלונגס פעללע אויסגעשטויסען ווערדען.

§ 13. פאר דיא אן געפיהרטען שטראפפן זאללען אבוועזענהייט פון דער שטאדט, קראנקהייט

אָדער זאנסט דראָהענדע געפֿאַהרען אין דער פאמיליע
און שטאאטספּפליכטען, ענטשולדיגען.

ארטיקל 12.

פֿאַן סוספּענסיאנען ווענען ניכט צאהלען בייטרעגע
און ווידער אנזעצונג.

§ 1. איין מיטגליעד דאס 2 פערזאמלונגען
נאך דער גענעראל פערזאמלונג זיינע בייטרעגע
אויפלאגען פאר ענדאווענטס אָדער עקסטרא אויפֿ-
לאגען ניכט צאהלט, זאלל נאך פון אנגעגעבענער
אנצייגע פון פינאנס סעקרעטער פון דער ליסטע דער
מיטגליעדער געשטריכען ווערדען, זאלטע יעדאך איין
זא געשטריכענעס מיטגליעד פייא דער פאלגענדע
2 פערזאמלונגען אללע זיינע ריקשטענדע שולדען אפ
צאהלען, זא זאל דערזעלבער ווידער אויפגענומען ווערען.
§ 2. זאלכע אויפגאהמע קען נור אין איינער
רענעלמעססיגער מיטינג שטאטפֿינדען.

§ 3. ווינשט איין געשטריכענעס מיטגליעד
נאך פערלאססענער צייט וויא אס פאראגראף 1
דיעזעס ארטיקל ווידער אויפגענומען ווערדען, זא
האט דער זעלבער אויססער זיינע שולדען איין גונסט־
געס דאקטאר אטעסט פאר זיך איינצוברענגען און
איז איינע באלאטאזשע אונטערווארפען. עס בעדארף

יעראך 5 שווארצע קונלען אים דענוועלבען צוריק צו ווייזען. זאלטע איין זאלכער מיטגליעד ווידער אויף גענומען ווערדען, זא ווירד ער אלס איין נייער מיטגליעד בעטראכטעט.

§ 4. עס זאל דיא פפליכט דעם סעקרעטער זיין, ווען אירגענד איין מיטגליעד לויט פאראגראף 1 דיעזעס ארטיקעל צום שטרייכען איזט, איינען דע-דזשיסטרירטען בריעף צו שיקען און דעם ברודער אויפמערקזאם מאכען אים פאלל דאס ער וועט ביא דער לעצטער צאהל אבענד ניט איין צאהלען, זא וועט ער געשטריכען ווערען.

§ 5. דער טשערמאן זאל דאן דיא פראגע שטעללען: וויל יעמאנד פון דיא ברידער, פאר ברודער N. N. בעצאהלען, ווען ניכט זאלל ער פון דער מיטגליעדער ליסטע געשטריכען ווערדען.

§ 6. איין געשטריכענער מעמבער וועלכער איז איבער 45 יאהר אלט, קען ניט ווידער אלס מעמבער אויפגענומען ווערדען.

ארטיקעל 13.

פערזיכערונגען ביא טאדעספאללען.

§ 1. דיא פערזיכערונגען ביא טאדעספאללען איינעם ברודער אדער זיין פרוי זאללען ניכט וועניגער

אלס 200.00 דאלער אונד 300.00 דאלער גענעג-
זייטיג זיין.

§ 2. שטארבט דיא פרויא איינעם ברודערס
זאל דער ברודער ווען ער גושטשטעהענד איזט אין
צייט פין 30 טאגע 200.00 דאלער ערהאלטען.

§ 3. ביא שטערבעפעללע איינעם ברודערס
ווירד דער בעטראג פון 300.00 דאלער דער ווישווע
דעם פערשטארבענעם, און ווען דיעזע ניכט מעהרער
אם לעבען איזט זיינע קינדער, און זאללטען קיינע
קינדער זיין, אין ערשטער ליניע ביא עלטערן, אין
צווייטער ליניע דיא געשוועסמערן אויסנעצאהלט
ווערדען, זינד לעצטערע ניכט פעהאנדען, זא איזט
יענע פערזאן אדער פערזאנען דאצו פערעכטיגט וועלכע
דער זעלבער פארזיין טוידט דאצו פארמליך בעצייכנעט.

§ 4. דיא אויבען דערמאנטע געלדער זאללען
דורך א טעקס פון 5.00 דאלער אויף יעדער ברודער
געדעקט ווערדען. דער איבערפלוס פון א טעקס ביי
א 200.00 דאלער ענדוימענט זאל פערווענדעט ווערען
צום ענדאוימענט פאָנד, אונד ביא א 300.00 דאלער
ענדוימענטס זאל דער איבערפלוס פארווענדעט ווערען.

§ 5. נאכדעם דיא ריכטיגקייט איינעם ענדאוור-
מענט פון פערזאן אנערקענט ווירד, זאל דער סעק,

דיא מיטגליעדער זאפארט אין קענטעניס זעטצען.
דער סעקרעטער זאל דיא פערזאן פֿעדער פערזאנען
וועלכע זינד בערעכטיגט צו דער ענדויכענט איינלא-
דען, און געגען קוויטונג דאס געלד אויסצאהלען,
יעדאך האלט דער פֿעראיין \$15.00 פאר אַ גראבשטיין.
ד. ה. ווען איין צייט פון איין יאהר אז דיא פאמיליע
שטעלט ניש קיין גראבשטיין, זא זאלל דער פֿעראיין
פיר דיא \$15.00 איין שטיין זעטצען. ווירד דער
שטיין פון דער פאמיליע געזעצט, זא מוכסען דיא
\$15.00 צוריק געגעבען ווערדען.

§ 6. דער פינאנס סעקרעטער זאל דיא מיט-
גליעדער ווען איין טאָדעספאלל פאסירט זאפֿארט
אין קענטעניס זעטצען, און עס איז דיא פפליכט דער
מיטגליעדערן נאך ערהאלטענער אנצייגע דער נאָטיץ,
ביז 30 טאגע דאס געלד איין צו צאהלען.

§ 7. מיטגליעדער וועלכע פערזאמען איין צו
צאהלען ביז דער בעשטימטער צייט זאל נאך 14
טאגע צייט געגעבען ווערדען, און ווען זייא זאללען
אין דיא נעכסטע 14 טאגע אויך ניש איינצאהלען
זא זאלל דיא סוממע צו דער נעכסטער פיערטעל
יערליכע בייטרענע צו גערעכענט ווערדען.

§ 8, אים פאלל דער פערשטארבענער ברודער

קיינע יורשים הינטערלאסט זא פאלט דער בעטראג
דעם ענדויטענט פאָנד צו.

§ 9. זאלטע איין מיטגליעד שטארבען און פון
איין אנדערען פֿעראיין בעערדיגט ווערדען. זא האבען
דיא הינטערבליבענע יורשים איין דאפליקאט טיידטענ-
שיין פון דער שטאאט דעם פֿעראיין איינצופרענגען
און זאל פון דיא נויטווענדיגע שטאדט בעאמטע און
אויך אַ נאטארוס אונטערצייכנעט זיין.

ארטיקל 14.

פון קלאנען און פֿעהערען.

§ 1. איין מיטגליעד דעם פֿעראינס וועלכער
איבערטרעט דיא געזעטצע דעם זעלבען, קאן אויף
געניגענדען גרונד פון אַ פֿרודער אנגעקלאגט ווערדען.
§ 2. דער פאָרויצענדער זאל איין קאמיטטע
פון 5 מיטגליעדער ערנענען. וועלכעס דיא קלאגע צו
אונטערזוכען האט, דער קלאגער און דער אנגעקלאגטער
זאללען ביידע דאס רעכט האבען 3 מיטגליעדער דאס
קאמיטטעס צוריק ווייזען. ווען דער אנגעקלאגטער
איזט צור צייט ווען דיא קלאגע איז אריין געפראכט
אבוועזענד, זא זאל ער דאפון אין קענטנים געזעצט
ווערדען, און האט דאס רעכט דער פֿערווייזונג דער
3 קאמיטטען, ווערד איין מיטגליעד דער קאמיטטע

פערוויזען, זא זאל דער ששערמאן דער עקזעקיוטיוו
פארד איין אנדערען ערוועהלען און דאפון דעם פאָר-
זיטצענדען דאס קאמיטעע בענאכריכטען.

§ 3. יעדע נאָטיץ פון אונטערזוכונגס קאמיטע
מוסס 48 שטונדען פאר דער זיטצונג אן דיא בע-
טרעפפענדע פערזאנען אבגעשיקט ווערדען, דעם
פערקלאגטען מוס דיא נאָטיץ דורך אַרעזיסטירטען
בריעף אָדער אין דער האנד איבערגעגעבען ווערדען.
§ 4. יעדע קלאנע מוס שריפטליך איינגערייכט
ווערדען, און דיא קלאנע פונקטען מוססען אנגעגעבען
ווערדען, און דיא קלאנע מוסס פון פערזאנען איינע
דעבאטע אנגענומען ווערדען.

§ 5. איינע אבשריפט דער קלאנע אָדער קלאנען
זאל דעם אנגעקלאגטען צו געשטעלט ווערדען. און
דיא פארטייען זאללען אויפגעפארדערט ווערדען פאר
דעם קאמיטעע צור אנגעגעבענער צייט און ארט
צום פערהער צו ערשיינען, און איהרע צייגען בערייט
צו האלטען, עס בלייבט יעדאך דעם קאמיטעע איבער-
לאססען ווען דאס זעלבע עס פאר צוועק מעססיג
האלט פערזאנען און דאקומענטען צום צוועק דער
אונטערזוכונג זיך פערשאפפען.

§ 6. פערפעהלט דער אנגעקלאגטער אויף דיא

שריפטליכע נאטיין צום פערהער צו ערשיינען, אָדער
ניעפט דער זעלבער קיינע געניענענדע גרונדע פאר
זיין ניכט ערשיינען אן, זא זאלל ער אלס שולדיג
ערקענט ווערען, און עס זאל שריטע גענומען ווערדען
וויא פאראגראף 12 דיעזעס ארטיקעל צייגט אָן.

§ 7. דאס קאמיטעע זאל איין גענויעס צייגען
פערהער פֿאַרנעמען, איין פֿאַלשענדיגס אונד גע-
טרייעס פראטאקאל איבער דיא פעהאנדלונגען, און
צייגען אויסזאנונען זאל פון דעם קאמיטעע געפיהרט
ווערדען.

§ 8. קלענער אונד פערקלאגער האבען דאס
רעכט איין קרייצפעהרער מיט דען צייגען פארצונעמען
און איינעם פרודער דעם פעראיינס אלס זיין פערטהיי-
דיגער צו וועהלען. נאכדעם אללע צייגען פארגענומען
זינד, זאל דיא קאמיטעע דיא אונטערזוכונג אלס
געשלאסען ערקלעהרען, און דאס גאנצע פראטאקאל
דעם פעראייין צור ווייטערער פעהאנדלונג איבער-
געבען, יעדאך וועניגסטענס איינע וואַכע פאר דער
רעגעלמעסיגען פעראיינס פערזאמלונג דעם קלענער
וויא אויך דעם אנגעקלאגטען דאפון אין קענטנים צו
זעטצען צו וועלכער צייט דיא קאמיטעע בעריכטען.

§ 9. אין דען רעגעלמעסיגען דאצו בעשטימטען

פערזאמלונג דעם פערזאיינס, זאל דער אונטערזוכונגס
 בעריכט פאָרגעלעזען ווערדען, דאן קען דער פערזאיינ
 דען געגענשטאנד צור בעשפּרעכונג אויפגעמען, און
 אם שלוסס דער דעבאטע האבען קלענער אונד
 פערקלאגטער דאס רעכט צווייא מאל דאס וואָרט
 צו נעמען, און צוואר אין זאלכער רייעפאלגער דאס
 דער פערקלאגטער זאל דאס לעצטע וואָרט בעקוממען.
 § 10. דאן זאל דער קלענער און פערקלאגטער
 דאס פערזאיינס צימער פערלאססען און דיא מיטגליעדער
 זאללען אבער שולדיג אָדער ניכט שולדיג ענטשיידען.
 איינע ווייטערע דעבאטע איבער דעם געגענשטאנד
 נאכדעם וויא דער קלענער און פערקלאגטער האבען
 דאס לאַקאל פערלאססען זאל נישט שטאמפּינדען.
 § 11. דיא אבשטימונג געשעהעט דורך גע-
 שריבענע שטימצעטעל, יעדער מיטגליעד ערהאלט
 צווייא שטימצעטעל וועלכע ענטהאלטען דאס וואָרט
 שולדיג אָדער ניכט שולדיג, נאכדעם וויא יעדער האט
 אבגעשטימט, ערוועהלט דער פאָרויצענדער אַקאָמיטע
 פון 3 פערזאן דיא שטיממען צו צעהלען, אונד
 שפּרעכט איינע מעהרצאהל אויס פאר שולדיג, זא זאל
 דער אנגעקלאגטער זאלכע שטראפּע אונטערלעגען
 אלס דיא געזעטצע דעם פערזאיינס בעשטימט, אלס

וואס ניכט אין דיעזען געזעטץ בוך בעקאנט איזט,
ווירד נאך גוט דענקען דעם פערצינט בעשטראפט.
§ 12. קיין קלאגע זאלל איבער איינע שוין
איינמאל ערלעדיגטען גענענשטאנד וויעדער אויפגע-
נוממען ווערדען.

§ 13. ווען א מיטגליעד זיך שולדיג ערקלערט
זא קאן ער אהנע פראצעס בעשטראפט ווערדען.
ארטיקל 15.

רעגעלען פאר קלאגע קאמיטעען.

רעגעל 1. 3 מיטגלידער דעם קאמיטעע בילדען איין
קוואַרום און קענען געזעטצליך דיא פראגע פעהאנדלען.
2. דאס קאמיטע זאל א ריכטיגעס פראטאקאל

זיינער פעהאנדלונגען פיהרען וועלכעס נאכווייזען מוז.
(a) דאס דאטום און דען ארט איינער יעדען פער-
זאממלונג און דיא נאממען דיא אנוועזענדען.

(b) אנקלאגע און ספעסופיקאציאָנען און אנשוואר-
טען דעם אנגעקלאגטען.

(c) מינדליכע בעווייזע אויספיהרליך פראטאקאלי-
רען און פון דעם צייגען אונטערשריבען.

ארטיקל 16.

פאלשע אנגאבען.

§ 1. יעדעס מיטגליעד דיזעס פערצינט וועלכעס

אנקלאגען געגען איין פרודער ערהעכט, און האט זיך אלס פאלש בעוויזען, זאלל זיין אונטערוארפען אונטער דער שטראפע וועלכעס דער אנגעקלאגטער ווען דיא קלאגע וואלט זיך אלס ריכטיג ערוויזען.

ארטיקל 17.

רעגולאציאנען פיר דען בעגרעבענונגס פלאטץ.

§ 1. דער פערטיין האט דיא אויפגאבע איינען בעגרעבינונגס פלאטץ צו קויפען. דאס זעלבע איז דאס אייגענטהום דעס פערטיינס און צור פרייען בענוטצונג דער מיטגליעדער.

§ 2. דיא מיטגליעדער האבען דאס רעכט פיר זייערע פרויען און קינדער איין גראב צו בעאנשפרוכען אהנע איינע עקסטרא צאהלונג צו לייסטען.

§ 3. יעדעס מיטגליעד האט דאפיר צו זארגען דאס מצבות זאללען אויף דיא קברים געזעצט ווערדען.

§ 4. אום איינע גענויע קאנטראללע איבער דען בעגרעפענעס פלאטץ צו פיהרען, און דענוועלבען אין געהעריגען ארדענונג צו ערהאלטען זינד פאָלגענדע בעשטימונגען פעסט געזעצט.

(1) דיא בעאמטע האבען דיא אויפזיכט דאריבער.

(2) איינע אבצייכנונג דאס פלאטץ זאל אין דיא

הענד פון דיא בעאמטע זיין.

§ 5. אין דעם ספעציאל דאפיר אנגעפערטיגטען פערמיט פוך, זאלל דער סעקרעטער דען נאממען, טאָדעסטאג, זאָ וויא דעם נוממער דעם גראַבעס צו פערצייכנען האפען, און יעדער מיטגליעד האט דאס רעכט דען טאָדעסטאג זיינער אנגעהעריגען נאך זעהען צו לאססען.

§ 6. דיא עקזעקוטיוו באָרד זיינען דיא איינציגע פערעכטיגטע מיט דעם פערמיט איין גראַב צו אַרדערן.

§ 7. דיא מיטגליעדער זינד פערפפליכטעט ביז צום יאהר פון שטערבעטאגע גראַבשטיינע צו זעטצען.

§ 8. דער פערראיין האט דאס רעכט גראַפער צו פערקויפֿען און צוואַר: קינדער פון דער געבורט ביז 30 טאגע 3.⁰⁰ דאלער, פון 30 טאגע ביז 5 יאהר 5.⁰⁰ דאלער, פון 3 ביז 12 יאהר 7.⁰⁰ דאלער פון 12 יאהר און העכער 12.⁰⁰ דאלער.

§ 9. פאָלגענדע סוממען מוססען פיר גראַב־שטיינע דעפאָנירט ווערדען, קינדער פון 30 טאגע ביז 12 יאהר 5.⁰⁰ דאלער, פון 12 יאהר און העכער 10.⁰⁰ דאלער, זאלטען דיא קויפער ביז צום יאהרע שטיינע זעטצען זא ווירד דער בעטראג צוריק געגעבען.

ארטיקל 18.

פארלאמענטארישע רעגעלען.

§ 1. דיא פערזאמלונגען זאללען שפעטסטענס
אם 7³⁰ אוהר אפענדס ערעפנעט ווערדען.

§ 2. איין רעדנער קאן אונטערבראכען ווערען
פון פאָרויצענדען.

(a) 1-טען אום דען רעדנער צור אָרדענונג צו רופען
2-טען אם איהם אויף צופאָרדערען זיך אן דען
געגענשטאנד צו האלמען.

3-טען אום איין מיספערשטענדניס אויף צו קלערען.
(b) פון איין מיטגליעד ווען עס איינע אינפער-
מאציאָנס פראגע שטעלען וויל אין בעצוג דער דעבאטע
ווען דער זעלבער דענקט דאס דער רעדנער איז
אויסער ארדענונג, אין וועלכען פאל דער פאָרויצענדער
צו ענטשיידען האט.

§ 3. ווען דער פאָרויצענדער רופט אַ ברודער
צו אָרדער, זא זאל דער ברודער אויפהערען צו שפרע-
כען ביז דיא ארדענונגס פראגע ענטשיידען איזט.

§ 5. יעדער דער צו שפרעכען ווינשט, שמעהט
אויף אין בעט דאס ווארט, פערלאנגען עס מעהרערע
צור גלייכער צייט זא ווירד דיא רייהענפאלגענעהאלמען.
§ 5. אם איבער איין פאָרשלאג פעהאנדלען

צו קעננען, מוסס דער זעלבער פון איינען מיטגליעד
אונטערשטיצט ווערדען, און מוסס פון פאָרזיצענדען
פאָרגעלעגט ווערדען זא לאנג דאס זעלבע ניכט דאס
געזעטץ פערשטויסט.

§ 6. איין פארליגענדער פאָרשלאג קאן נור מיט
ערלויבעניס דער פערזאנלונג צוריק געצויגען ווערען.
§ 7. אמענדעמענטס וועלכע גענען ניט אום
ווידערשפּרוך צום פאָרשלאג מוססען צור בעשפּרעכונג
צו געלאסען ווערדען אין פאלגענדער רייענפאלגע
פאָרגעלעגט ווערדען ד, ה. ווען איין זאלכעס אמענ-
דעמענט אונטערשטיצט איזט.

(a) איין אמענדעמענט

(b) איין אמענדעמענט צום אמענדעמענט.

אבעשטימט ווערט צוערשט איבער דעם אמענדעמענט
צום אמענדעמענט, דאן איבער דאס אמענדירטע אמענ-
דעמענט, און צו לעצט איבער דעם הויפט פאָרשלאג.
§ 8. וועהרענד איינע פראגע צו פעהאנדלען
ליגט פאר, קעננען נור פאלגענדע פאָרשלעגע גע-
שטעלט ווערדען.

(a) דען געגענשטאנד אויף דען מיש צו לייגען

(b) דען געגענשטאנד אויף אַ בעשטימער צייט

צו פערטאגען

(c) איינעם קאמיטעע צו איבערגעבען.

(d) שלוסס דער דעבאטע

איזט איין זאלכער פאָרשלאג אונטערשטיצט זא דארף
קיינע דעבאטע פאָרגענומען ווערדען, זאנדערן ווירד
גלייך אב געשטימט.

§ 9. דער פאָרויצענדער דארף זיך פון שטוהל
אין קיינע דעבאטע בעטהייליגען.

§ 10. ווירד איינע דעבאטע צו אויפגערעגט,
זא קאן זיא דער פאָרויצענדער פערמאנען.

§ 11. אללע פראגען איבער דיא געזעטצע
וועלכע ווערען דא נישט פארגעשריבען, זאללען נאך
איינפאכער מעהרהייט ענטשיידען ווערען.

ארטיקל 19.

אבענדערונג דיעזע געזעטצע.

§ 1. קיין שטייל דיעזעס געזעטץ קאן אויף
אירגענד איינע ווייזע ווידערופפען, פערניכטעט אָדער
פערבעסערט ווערדען, עס מוסס איין שריפטליכער
פארשלאג אריין געבראכט ווערדען וועלכער אין צוויי
נאך אנאנדער רעגעלמעסיגען פערזאמלונגען פאָרגע-
לעזען ווירד, און צו דער 3-טער פערזאמלונג זאללען
דיא פרידער שריפטליך צו דיעזען צוועק איינגעלאדען

ווערדען, און ווען $2\frac{1}{3}$ מאיאריטעט שטיממען דאפיר
דאן זאל דאס אלס געזעטץ בעטראכט ווערדען.

§ 2. זאלטע דורך שטרייטיגקייטען דיא מערהייט
דער מיטגליעדערן פיר דיא אויפלייזונג דען פערציין
שטיממען, און ווען נור 7 גוטשטעהענדע מיטגליעדער
פיר אויפהאלטען דען פערציין שטיממען, זא קאן דער
פערציין דורך דיעזע 7 מיטגליעדער אויפנעהאלטען
ווערדען, און פאלט דעם זעלבען דאס פערמעגען
דעם פערצייןס צו, און האבען דאס רעכט זאפארט
איינע נייע וואהל פיר בעאממען אונטער זיך פאר-
צונעהמען.

§ 3. אלע פראגען זא ווייט אין דיזע געזעטצע
ניט פארגעזעהען זינד, זאללען נאך דען געוועהנליכען
פאלאמענטמארישען קושינאס רעגעלען געפיהרט ווערען.



